

TROIS SAUDADES  
Saudade n°1, dédiée à Alberto Ponce

(Theme for Helio)

R. DYENS

Moderato ( $\text{d} = 100 \text{ à } 108$ )

**Staff 1:** Dynamics:  $\text{mf}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{ff}$ . Fingerings: 1, 2, 3, 4. Performance instruction: *bien marquer les basses*.

**Staff 2:** Dynamics:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ . Fingerings: 1, 2, 3, 4. Performance instruction: *p subito et suave*.

**Staff 3:** Dynamics:  $\text{m}$ ,  $\text{i}$ ,  $\text{see}$ . Fingerings: 1, 2, 3, 4. Performance instruction: *f subito et aigre attaquer près du chevalet*.

**Staff 4:** Dynamics:  $\text{mf}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{ff}$ . Fingerings: 1, 2, 3, 4.

**Staff 5:** Dynamics:  $\text{f}$ ,  $\text{mf}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{ff}$ . Fingerings: 1, 2, 3, 4. Performance instruction: *Très dansant*.

**Staff 6:** Dynamics:  $\text{mf}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{ff}$ . Fingerings: 1, 2, 3, 4. Performance instruction: *jouer toutes les basses avec la pulpe et piquer les aigus sur les 2 croches*.

**Al Coda:** Dynamics:  $\text{f sub.}$ ,  $\text{ff}$ ,  $\text{p sub.}$

Lent ( $\text{d} \approx 75$ ) comme un regret, une scoudade.  
Bien chanté  $m$  " sans modifier la régularité des petits arpèges

**B II**

poco rit.

**B II**

mp mais sonore

**f bien marqué**

avec la pulpe

**B I**

avec la pulpe du pouce, on le laissant glisser naturellement sur la corde voisine.

**mf**

**p sub. très doux**

**mf sub.**

**p sub.** très doux et un peu retenu

**mp**

**B II**

**B I**

**mf**

**p sub.**

**rall. molto**

**entre deux eaux**

**Coda**

**B X**

**f sub. p sout**

**B III**

**mp** vers le chevalet.

**pizz. sonora nat.**

**pp ppp**

répéter 2 ou 3 fois la dernière mesure sans ralentir, en diminuant jusqu'à l'extinction totale du son.

(\*) Percussion légère sur la table en coupant simultanément l'accord.

(\*\*) Écouter les harmoniques de la main droite pendant que l'accord résonne.

(\*\*\*) Effet de percussion obtenu en reposant les doigts de tout leur poids, pouce compris, sur les cordes qui viennent d'être jouées.

# TROIS SAUDADES

## Saudade n° 2, dédiée à Arminda de Villa-Lobos

(Chorinho)

R. DYENS

### Introduction

*déplacer le doigt 1*

*pp*

### Thème

*B III*

*f*

*B III*

B VI



al Coda (4<sup>e</sup> fois)

al signo (3<sup>e</sup> fois)

10

près du chevalet  
avec humour (facultatif)

2<sup>o</sup>

B VI



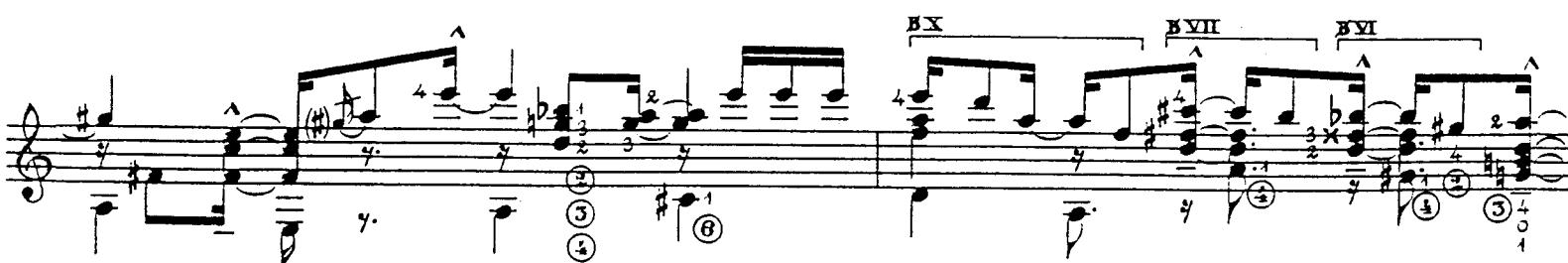
B VI



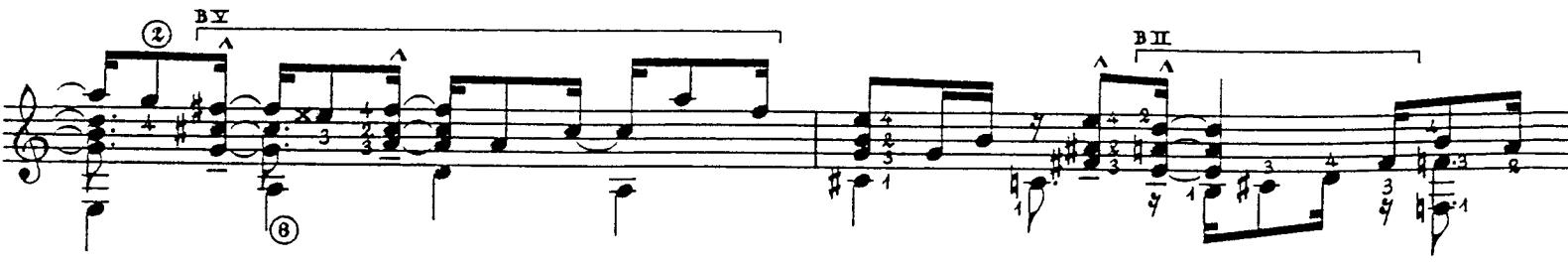
B X

B VIII

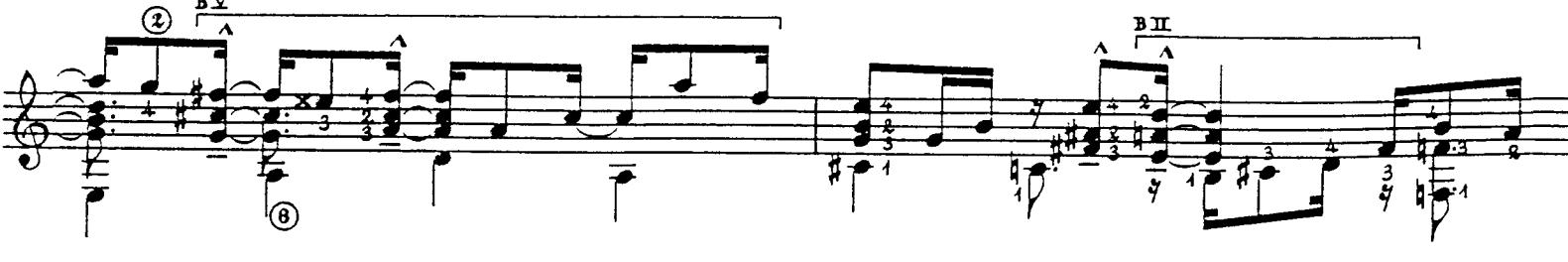
B VI



(2) B X



B II



B I



Da Capo  
(intro. inclusa)

h.12  
main  
droite

B III

B IV      B III      B VI      B V      B VII

*p et doux*      (6)      *mp*

B V      B III      B II      B I

*mf*

2°      *al signo* (reprise du thème)

Coda

*f*      *mp*

B VIII

*ff*      *mf*

*f*      *p*

La formule est une des figures rythmiques de base de la musique populaire brésilienne. Afin d'approcher une interprétation plus authentique, il conviendrait de piquer la croche centrale pour obtenir plus ou moins le rythme

# TROIS SAUDADES

## *Saudade n° 3, dédiée à Francis Kleynjans*

## (Lembrença do Senhor do Bonfim da Bahia)

R. DYENS

## I. Rituel

*ad libitum* ( $\pm 70$ )

(\*) Aller-retour très rapide avec le majeur.

(\*\*) Percussion sur les cordes à l'endroit du chevalet.

(\*\*) Pendant le vibrato sur ①, effleurer ④ et ⑤ avec l'index gauche afin d'obtenir un crissement continu (♪) et léger.

## II. Danse

$\text{♩} \approx 90$

Sheet music for II. Danse, featuring six staves of musical notation for a string instrument. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The notation includes various dynamics such as *p*, *mp*, *f*, and *rosace*. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, and 3 above or below the notes. Performance instructions include "plus près du chev.", "toute la mélodie sera jouée sur ④", "percussion légère et muette avec 'a' ou 'm'", and "léger et égal jusqu'à la fin". The music concludes with a note that reads "la mélodie sur les 3 cordes basses devra bien se décliner. elle sera jouée par la main gauche seule." The page number EMH 802 is at the bottom right.

la mélodie sur les 3 cordes basses devra bien se décliner.  
elle sera jouée par la main gauche seule.

10

poco crescendo

20

basses en pizz. jusqu'à la fin

tr 1.2

bien maintenir le rythme pendant le trille      perdendosi      ppp

### III. Fête et Final

Vif ( $\text{J} \approx 70$ )

B V

6

B II

métallique

B II

$\frac{7}{16}$

$\frac{3}{16}$

$\frac{3}{16}$

$\frac{3}{16}$

$\frac{3}{16}$

$\frac{3}{16}$

$\frac{3}{16}$

$\frac{3}{16}$

A musical score consisting of ten staves of music for a solo instrument, likely vibraphone or marimba. The score is written in common time and includes the following elements:
 

- Staff 1:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *f*. Measure 3 starts with a bass drum, dynamic *f*, followed by measures 4-5. Measure 6 begins with a bass drum, dynamic *f*, followed by measures 7-8. Measure 9 begins with a bass drum, dynamic *f*, followed by measures 10-11. The instruction "jouer les accords sonores et brefs" is placed between measures 8 and 9.
- Staff 2:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *f*.
- Staff 3:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *f*.
- Staff 4:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *f*.
- Staff 5:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *f*.
- Staff 6:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *p sub.* Measures 3-4 in 2/4 time, dynamic *f*.
- Staff 7:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *p*. Measures 3-4 in 2/4 time, dynamic *p*.
- Staff 8:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *p*. Measures 3-4 in 2/4 time, dynamic *p*.
- Staff 9:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *p*. Measures 3-4 in 2/4 time, dynamic *p*.
- Staff 10:** Measures 1-2 in 2/4 time, dynamic *p*. Measures 3-4 in 2/4 time, dynamic *p*.

